

Simon Laflamme • Ali Reguigui

DEUX GROUPES
LINGUISTIQUES

*Une communication
de masse*

H
armattan

LOGIQUES SOCIALES

Table des matières

Introduction	13
Chapitre I : La compétence linguistique. Histoire et implications d'un test	17
Chapitre II : Les résultats au test de compétence linguistique selon l'origine et les habitudes sociales	31
1. <i>Comparaison des données de 1986 et de celles de 1994-1995</i>	32
1.1. La différence selon le sexe	32
1.2. La différence selon la langue	33
1.3. Les médias	33
1.3.1. La télévision	34
1.3.2. La radio	35
1.3.3. La lecture non scolaire	36
1.3.4. La musique enregistrée	38
1.3.5. Conclusion sur les médias	38
1.4. Les relations sociales	39
1.5. L'autoévaluation	41
2. De nouvelles informations	45

10 ❖ *Deux groupes linguistiques, une communication de masse*

2.1. Le statut socioéconomique de la famille d'origine	45
2.2. Les études en français au primaire et au secondaire	48
2.3. L'âge	49
2.4. Le pays de résidence	49
2.5. L'année du programme	49
3. Conclusion	49

Chapitre III :

La structure des textes selon la langue 51

1. Nombre de mots et complexité des phrases	52
1.1. Les paramètres	52
1.2. Des anglophones plus loquaces	53
2. La prise de position	54
2.1. Les paramètres	54
2.2. Des opinions préfabriquées	55
3. Les figures de style	59
3.1. Les paramètres	59
3.2. Des images dispersées	59

Chapitre IV :

Les erreurs linguistiques selon la langue 61

1. Les erreurs sémantiques	62
1.1. Les paramètres	62
1.2. Analyse des résultats	64
2. Les erreurs morphologiques	66
2.1. Les paramètres	66
2.2. Analyse des résultats	66
3. Les erreurs grammaticales	68
3.1. Les paramètres	68
3.2. Analyse des résultats	69
4. Les erreurs syntaxiques	70
4.1. Les paramètres	70
4.2. Analyse des résultats	71
5. Les erreurs orthographiques	74
5.1. Les paramètres	74
5.2. Analyse des résultats	75
6. Les erreurs interlinguistiques	77

6.1. Les paramètres	77
6.2. Analyse des résultats	77
7. Conclusion	79

Chapitre V :

La structure des textes selon l'origine et les habitudes sociales	83
--	-----------

1. Le sexe	83
2. La langue de communication	85
3. Les études en français	87
4. Le statut socioéconomique de la famille d'origine	89
4.1 Le niveau d'éducation des parents	89
4.2. L'occupation des parents	91
5. L'exposition aux médias	93
6. Conclusion	99

Chapitre VI :

Les erreurs linguistiques selon l'origine et les habitudes sociales	101
--	------------

1. Effet du sexe et de la langue sur les erreurs	101
2. Effet de l'occupation des parents sur les erreurs	106
3. Effet du niveau d'éducation des parents sur les erreurs ..	108
4. Effet de la langue de communication sur les erreurs	110
5. Effet de la langue d'exposition aux médias sur les erreurs	114
6. Effet du temps investi dans diverses activités sur les erreurs	116
7. Conclusion	117

Chapitre VII :

Résultats au test de compétence linguistique et données relatives aux erreurs et à la structure	119
--	------------

1. Les erreurs linguistiques	119
2. La structure des textes	122
3. Conclusion	125

Chapitre VIII :

De la sociologie de l'éducation et

de la sociolinguistique 129

Conclusion 149

Appendice A 153

Appendice B 167

Appendice C 183

Références bibliographiques 199